



**NOTICE OF APPROVAL**

**AVIS D'APPROBATION**

Issued by statutory authority of the Minister of Industry for:

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de l'Industrie pour:

**TYPE OF DEVICE**

**TYPE D'APPAREIL**

Electronic Computing Hanging Scale

Balance calculatrice électronique suspendue

**APPLICANT**

**REQUÉRANT**

TEC Canada Inc.  
370 Britannia Road East, Unit #1  
Mississauga, Ontario  
L4Z 1X9

**MANUFACTURER**

**FABRICANT**

TEC Corporation  
P.T. TEC Indonesia  
Lot 108 Batam Industrial  
Muka, Kuning, Batam  
Indonesia/ Indonésie

**MODEL(S)/MODÈLE(S)**

**RATING/ CLASSEMENT**

SL-9000-FFH

Max<sub>1</sub>: 0 - 6 kg (0 - 15 lb) e<sub>1</sub>: 0.002 kg (0.005 lb)  
Max<sub>2</sub>: 6 - 15 kg (15 - 30 lb) e<sub>2</sub>: 0.005 kg (0.01 lb)

n<sub>max</sub>: 3000  
Multi-interval / échelons multiples

**Accuracy Class / Classe de précision: III**

**NOTE:** This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of the principal features only.

**REMARQUE:** Cette approbation ne vise que les appareils don't la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le recurrent aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

## **SUMMARY DESCRIPTION:**

### **CATEGORY**

The device is an electronic multi-interval programmable computing hanging scale with an integral printer.

### **DESCRIPTION**

The SL-9000-FFH model is comprised of a weighing element, a display/keyboard and a printer.

The weighing element comprises a 15 kg (30 lb) capacity resistive strain gauge type single ended load cell mounted inside the center of the mainframe assembly. The load cell is protected from overloading by a stopper screw.

The load cell supports the hanging platter unit. The 275 mm x 350 mm platter and the hanging platter arm are made of aluminum.

### **DISPLAY AND KEYBOARD**

This device has dual display; an operator display (front) and a customer display (back).

The display is a 256 x 64 dot matrix with annunciators for net, percent tare (proportional tare), zero, PLU, lb, kg, price (\$/kg, \$/100g, \$/lb and main menu).

## **DESCRIPTION SOMMAIRE:**

### **CATÉGORIE**

Il s'agit d'une balance calculatrice électronique programmable suspendue à échelons multiples avec imprimante intégrée.

### **DESCRIPTION**

Le modèle SL-9000-FFH comporte un élément de pesage, un afficheur/clavier et une imprimante.

L'élément de pesage comprend une cellule de pesage résistive de type jauge de contrainte à extrémité simple d'une capacité de 15 kg (30 lb) montée à l'intérieur du centre du châssis principal. La cellule de pesage est protégée contre les surcharges par une vis d'arrêt.

La cellule de pesage soutient le support du plateau suspendu. Le plateau de 275 mm x 350 mm et le support du plateau suspendu sont en aluminium.

### **AFFICHEUR ET CLAVIER**

L'appareil est muni d'un afficheur double, soit un afficheur pour l'opérateur (en avant) et un afficheur pour le client (en arrière).

L'afficheur est une matrice à points 256 x 64 avec voyants indiquant le poids net, la tare en % (tare proportionnelle), le zéro, le PLU, les lb, les kg, le prix (\$/kg, \$/100g, \$/lb) et le menu principal.

This device is a PLU must (110 speed keys).

L'appareil fonctionne impérativement à l'aide de PLU (110 touches rapides).

### **FUNCTION KEYS**

The operator controls are performed via a keyboard and permits the following choices among others:

*O - 9* - to enter PLU number, unit price and tare weight.

*C* - to clear or cancel PLU and Price entries.

*T* - to set a fixed or proportional (%) tare.

*Save* - to save the tare and unit price

*Power* - to power the device OFF/ON,

*lb/kg* - to change from lb to kg and vice versa,

*PLU* - for price look-up key.

### **SERIAL PORTS CONNECTIONS**

The device can be fitted with RS-422.

### **TEMPERATURE RANGE**

The device is approved for use within a temperature range of 0°C to 40°C.

### **SEALING**

The means of adjustment and configuration parameters switches are located in the left rear section of the housing. Access to these switches through the front or rear panel is prevented by two drilled head screws with wires and seals attached (as shown in diagram). This sealing arrangement is found in the inside cover of the printer located on the right side of the housing.

### **TOUCHES FONCTION**

L'opérateur lance les commandes par l'entremise d'un clavier qui permet les choix suivants, entre autres:

*O - 9* - pour entrer le numéro PLU, le prix unitaire et la tare.

*C* - pour effacer ou annuler les entrées de PLU et de prix.

*T* - pour déterminer une tare fixe ou proportionnelle (%).

*Save* - pour enregistrer la tare et le prix unitaire.

*Power* - pour allumer et éteindre l'appareil.

*lb/kg* - pour passer des lb au kg et vice versa.

*PLU* - comme touche d'appel de prix.

### **TYPE DE PORT SÉRIE**

L'appareil peut être muni d'un RS-422.

### **PLAGE DE TEMPÉRATURE**

L'appareil est approuvé pour une utilisation à l'intérieur d'une plage de températures de 0°C à 40°C.

### **SCELLEMENT**

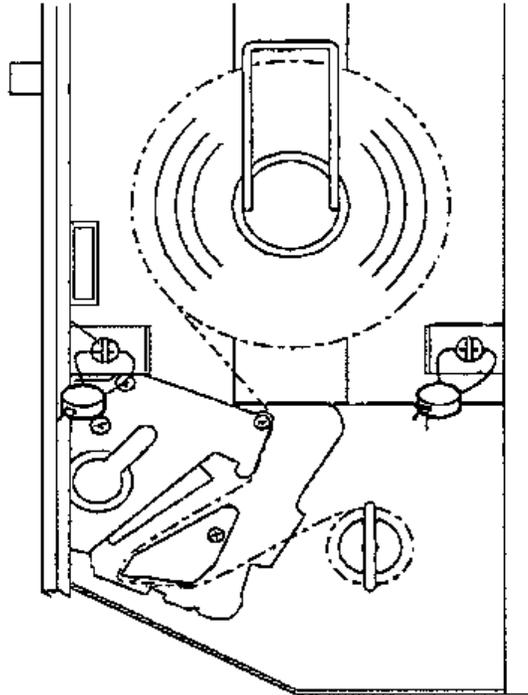
Les organes de réglage et les interrupteurs des paramètres de configuration sont situés dans la section arrière gauche du boîtier. L'accès à ces interrupteurs par le panneau avant ou arrière est empêché par deux vis à tête percée à travers lesquelles passent des fils métalliques et des plombs (conformément au diagramme). Cette disposition de scellement se trouve dans le couvercle interne de l'imprimante situé sur le côté droit du boîtier.

**EVALUATED BY**

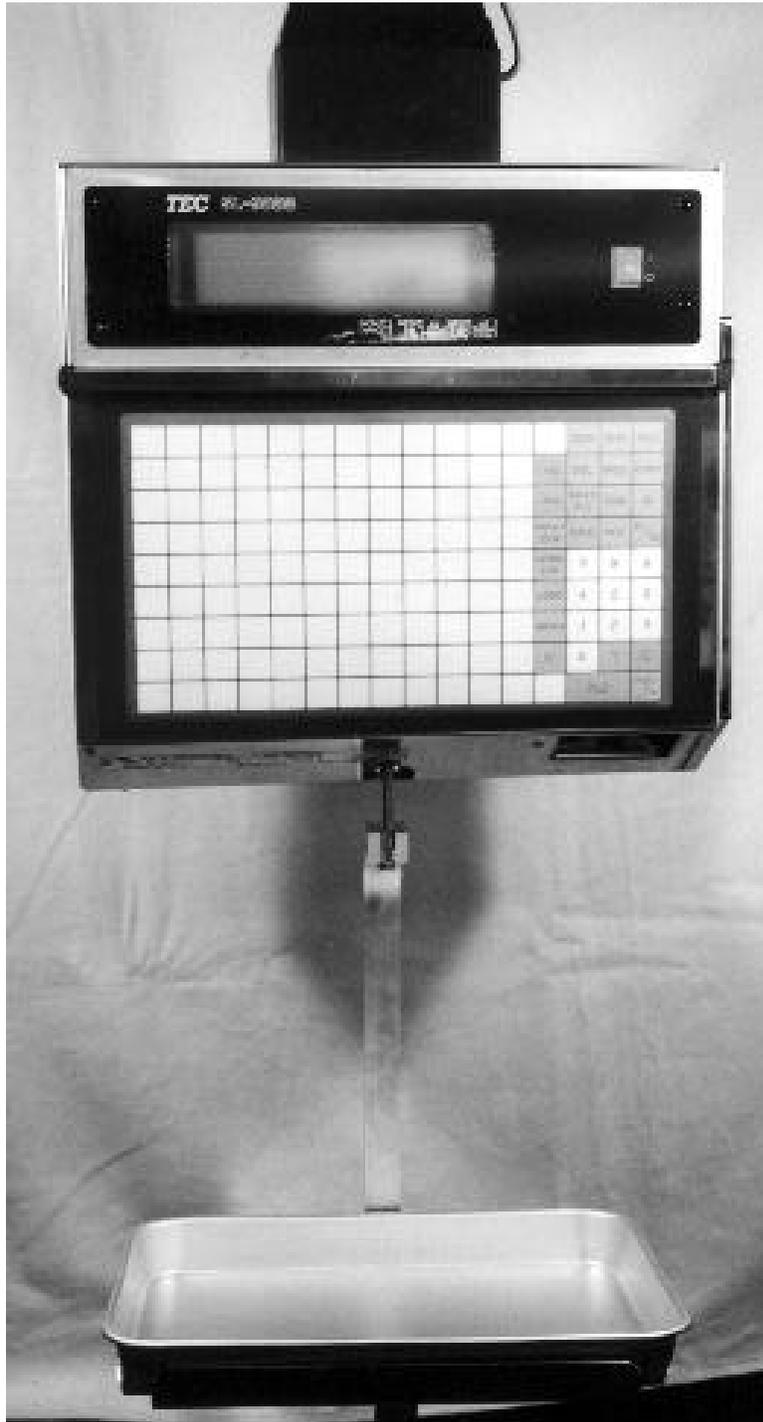
Ken Chin  
Complex Approvals Examiner  
Tel: (613) 954-2481  
Fax: (613) 952-1754

**ÉVALUÉ PAR**

Ken Chin  
Examineur d'approbations complexes  
Tél: (613) 954-2481  
Fax: (613) 952-1754



**Sealing / Scellage**



**Model / Modèle: SL-9000-FFH**

**APPROVAL:**

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Industry Canada.

Original copy signed by:

René Magnan, P. Eng  
Director  
Approval Services Laboratory

**APPROBATION:**

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de la dite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciales des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquages sont définies dans les articles 49 à 54 des normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les articles 55 à 67 des normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local d'Industrie Canada.

Copie authentique signée par:

René Magnan, ing.  
Directeur  
Laboratoire des services d'approbation

Date: **APR 22 1999**

Web Site Address / Adresse du site internet:  
<http://mc.ic.gc.ca>